

# 序章

由錶壇三位巨匠CHRISTOPHE CLARET、ROGER DUBUIS及PETER SPEAKE-MARIN，聯同於業界有近三十年高級腕錶分銷經驗的美國商人STEVEN HOLTZMAN，合作打造出全新鐘錶品牌MATTRES DU TEMPS。集合陀飛輪、兩地時間、月相顯示等多種複雜功能於一身的CHAPTER ONE正式成為品牌的序章。



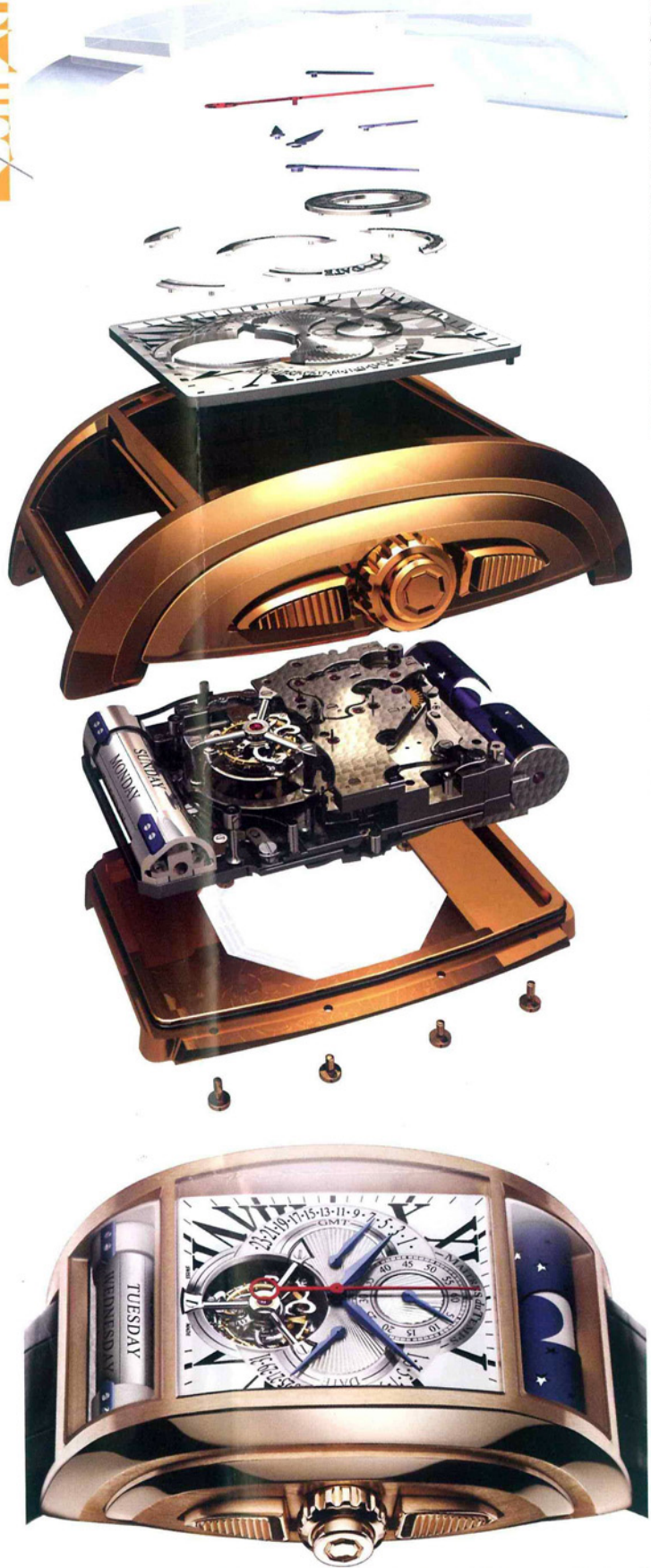
MATTRES du TEMPS  
CHAPTER ONE

750

GMT MDT8001 MOON

Masters and Their Craft  
A Lifelong Pursuit of Excellence

CHAPTER ONE



**CHRISTOPHE CLARET** ~ 以其名成立了

CHRISTOPHE CLARET SA 機芯製造廠，先後與數個知名的腕錶品牌合作完成了幾款經典，包括 HARRY WINSTON 的 OPUS 4、GUY ELLIA 的 TOURBILLON ZEPHYR，以及 JEAN DUNAND 的 TOUBILLON ORBITAL、GRAND COMPLICATION 和 SHABAKA。SHABAKA 的滾筒式日曆顯示和錶殼設計與 CHAPTER ONE 非常相似。

**ROGER DUBUIS** ~ 1995 年 CARLOS DIAS 成立了

SOGEM SA 及以 ROGER DUBUIS 命名的獨立腕錶品牌，為 ROGER DUBUIS 建立起供他大展設計天份的平台。品牌以大膽新穎的腕錶及珠寶設計見稱，其後短短十年間開設了自己的錶廠，ROGER DUBUIS 的名字迅即於錶壇竄紅。

**PETER SPEAKE-MARIN** ~ 生於英國，80 年代開始接

觸鐘錶製作並到瑞士深造。2000 年時憑藉其 15 年間累計的鐘錶製作及修復經驗，成立個人鐘錶製作公司，命名為 THE WATCH WORKSHOP。代表作有羅馬數字錶盤設計的 THE PICCADILLY。

**TEXT: RENEE TSANG**

**CHAPTER ONE** ~ CHAPTER ONE 合共由 558 件零件組成，是世界上

第一款集合了一分鐘陀飛輪、單鍵計時器、逆跳日曆指針、逆跳 GMT 指針，及兩個分別指示星期和月相的顯示滾筒等多種複雜功能的腕錶。這款手動上鍊的機械機芯設計，能有效地將能量九十度傳輸到上下兩個滾筒，並確保它們與時間、日曆、GMT 和計時器同步運作，沒有偏差。機芯動力儲備達 60 小時。

錶盤中央有同軸的小時與分鐘顯示，中置紅色平衡計時器指針；逆跳日曆顯示盤置位於 3 時位置；6 時位置有 60 秒計時器顯示、陀飛輪以及星期顯示滾筒；9 時位置是逆跳 GMT 顯示盤；12 時位置有 60 分鐘計時器以及專利的月相顯示滾筒。

錶冠有鎖定系統，防止因無心觸碰而改變腕錶設定；錶冠推入時可為腕錶上鍊，拔出時可設定時間。計時器同樣以錶冠操作，按鍵啟用開始、停止或歸零功能。位於 2、4、8 及 10 時位置的四個按鍵分別用作調校日期、星期、月相及兩地時間顯示。太多按鍵很難記？翻到錶背，每個按鍵旁均有功能指示，老人痴呆都唔怕。

錶面及底蓋同樣鑲有具備雙層防反射鍍膜的藍寶石水晶鏡面。錶殼以 18K 金製造，尺寸足有 62.6mm x 45.9mm 大，實物的確很大，而且厚，但據說不會太重，即使是喜歡大錶殼的女士亦能消受，這點有保留。